

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Lizet Mendoza.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

*Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
*Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

*Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

*Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

*Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Twentieth Sunday in Ordinary Time
Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, August 20, 2018

6:00pm Pro-Life Rosary (Spanish) Adoration Chapel
6:30pm The Legion of Mary Meeting CCE Rm 112
7:00pm Prayer Group (Spanish) Small Hall

Wednesday, August 22, 2018

6:30pm - 8:00pm English Bible Study Small Hall

Thursday, August 23, 2018

11:00pm - 3:00am (Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ Adoration Chapel

Friday, August 24, 2018

7:30pm - 9:00pm Evangelization Group (Spanish) Small Hall

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 20 de agosto de 2018

6:00pm Pro-Vida Rosario en Español Capilla de Adoración
6:30pm Reunión de la Legión de María CCE Rm 115
7:00pm Grupo de Oración Salón Pequeño

miércoles, 22 de agosto del 2018

6:30pm - 8:00pm Estudio de Biblia en inglés Salón Pequeño

jueves, 23 de agosto del 2018

11:00pm - 3:00am Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe) Capilla de Adoración

viernes, 24 de agosto del 2018

7:30pm - 9:00pm Escuela de Evangelización Salón Pequeño

Unless you eat the flesh of the Son of Man
and drink his blood, you do not have life within you.

— John 6:53



Si no comen la carne del Hijo del Hombre y no beben
su sangre, no podrán tener vida en ustedes.

— Juan 6:53

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun: Ez 24:15-24; Dt 32:18-21; Mt 19:16-22
Tue/Mar: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab;
Mt 19:23-30
Wed/Mié: Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16
Thu/Jue: Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19;
Mt 22:1-14
Fri/Vie: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18;
Jn 1:45-51
Sat/Sáb: Ez 43:1-7a; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12
Sun/Dom: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b; Ps 34:2-3, 16-21;
Eph 5:21-32 [2a, 25-32]; Jn 6:60-69

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

August 19/ 19 de agosto

7:00AM—Español †Francisco Mendoza
9: 00AM—Español † Concepción Tobar † Milagro Tobar
† Mario Roberto Tobar
11:00AM—English Birthday: Linda Ibay
1:00PM—Español Cumpleaños de:
Lizet Mendoza &
Douglas Giovanni Arias

August 20/ 20 de agosto

NO MASS / NO HAY MISA

August 21/ 21 de agosto

6:30PM—English Thanksgiving Mass for:
Stephanie Orellana's graduation

August 22/ 22 de agosto

6:30PM—Español † Sostenes Hernandez

August 23/ 23 de agosto

6:30PM—English † Edgar Mosqueda

August 24/ 24 de agosto

6:30PM—Español † Anita Perez
† Alma Janet Gonzalez

August 25/25 de agosto

6:00 PM—English

August 26/ 26 de agosto

7:00AM—Español † Enrique Ortega † Valentin Ortega
† Carmen Garcia
9:00AM—Español † Jose Ignacio García † Luisa García
11:00AM—English PARISH
1:00PM—Español † Casey Contreras
† Tony Contreras
† Jesse Contreras

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Catholic University of América/
University of St. Thomas.....September 9, 2018

Universidad Católica de América/
Universidad de Sto. Tomas.....09 de septiembre de 2018

**Financial Gifts (Week of 08/ 12 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 08/ 12 / 2018)**

Regular Offertory Total:
Total de Ofrendas Regulares: \$ 9,338.76
Weekly Budget:
Presupuesto Semanal: \$ 10,000.00
Under the budget:
Bajo del Presupuesto: \$ (661.24)
Infirm Priests:
Sacerdotes Enfermos: \$ 1,966.00
Building Fund:
Fondo del Edificio: \$ 3,594.00

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**



**World Youth Day Cross and Icon Visit
Houston**

Join the Archdiocese of Galveston-Houston as we gather for a night filled with worship, reflection, and multicultural celebration in the Company of Bishop Sheltz as the WYDC and Marian Icon visit in Houston on their way to WYD in Panama.

Thursday, August 23—6:00p.m.-9:30p.m. at the Co-Cathedral of the Sacred Heart. For more information please visit www.archgh.org/yacm or call 713-741-8778

This event is **FREE**

La Cruz de la JMJ visita a Houston

Ven y únete a la Arquidiócesis de Galveston-Houston para una noche llena de reflexión, veneración y celebración multicultural junto al obispo Sheltz en honor a que nuestra ciudad recibirá la Cruz de la JMJ e Icono de la Santísima Virgen María.

Jueves, 23 de agosto—6:00p.m.-9:30p.m. en la Co-Catedral del Sagrado Corazón. Para más información visite: www.archgh.org/yacm o llame al 713-741-8778

Evento **GRATIS** y abierto a toda la comunidad.



**ANNUAL BAZAAR
October 06 and 07, 2018**

It's not too late to help; no donation is too big or too small. Please consider donating and bringing to the parish office some of the following items: large packages of napkins, bundles of disposable paper plates and plastic spoons/forks, paper towels, aluminum foil, 20 oz. cups, canned soda (preferably Coke, Sprite & Dr. Pepper).

Thank You!

**BAZAR ANUAL
06 y 07 de octubre del 2018**

Todavía hay tiempo de poder ayudar; no hay donación muy grande ni muy pequeña. Por favor considere donar y traer a la oficina de la parroquia algunas de las siguientes cosas: paquetes grandes de servilletas, Rollos de toallas, paquetes de platos/cucharas y tenedores desechables, vasos de 20 oz., papel de aluminio, soda de lata (preferiblemente Coca, Sprite o Dr. Pepper).



Movimiento Familiar Cristiano Católico

Es un ministerio de apoyo para matrimonios casados o no casados por la Iglesia. Animan a todas las parejas a darse la oportunidad de fortalecer su matrimonio a través de la formación y crecimientos ofrecidos por este movimiento.

***Sus reuniones iniciarán el 9 de septiembre.**

Para más información contactar a
Vicente y Leticia Yañez (713) 586-9301



**Tu no necesitas un fin de semana del
ENCUENTRO MATRIMONIAL
MUNDIAL,**

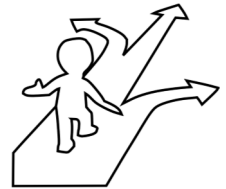
¡ Te lo mereces!

La experiencia de Fin de Semana del Encuentro Matrimonial da a los matrimonios la oportunidad de examinar sus vidas, revisar como están en su relación de pareja y afianzar su decisión de permanecer juntos.

Próximo fin de semana:
14, 15, 16 de septiembre de 2018

INFORMACION: José y Ana Villafana 713-679-4560

**STEWARDSHIP
REFLECTION**



That we make wise choices in how we live as God's stewards and have the courage to turn away from foolish wants.

“Watch carefully then how you live, not as foolish persons but as wise...” (Ephesians 5:15) A wise person recognizes that all we have and all we are comes from God. A wise person thanks God continually throughout the day for all His many blessings. A wise person realizes that God has blessed us for a reason and that He wants us to help Him build His kingdom of earth.



The Gift of Sex: Discovering Love with Clarity

A day conference for singles, dating and engaged couples. The presentation will be in English, but the group exchange will be bilingual. Saturday, October 27 from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. at St. Charles Borromeo Catholic Church (parish hall), 501 Tidwell Rd Houston TX 77022. Register online and reserve your seat at: Emmaus School of Love: www.eschooloflove.org Donation: \$10 (includes coffee and lunch).

El Regalo del Sexo: Descubriendo el Amor con Claridad

Una conferencia de un día para solteros, novios y parejas comprometidas. La presentación será en inglés, pero el intercambio grupal será bilingüe. Sábado, 27 de octubre de 2018. De 9:00 a.m. a 3:00 p.m. Iglesia Católica de San Carlos Borromeo, 501 Tidwell Rd Houston TX 77022. Salón parroquial. Regístrese en línea y reserve su asiento en: Escuela de Amor Emmaus: www.eschooloflove.org. Donación \$10 (café y almuerzo incluidos).

REFLEXIÓN



Para que tomemos decisiones sabias sobre cómo vivimos como mayor-domos de Dios y que tengamos el valor de alejarnos de las necesidades tontas. "Miren cuidadosamente cómo viven, no como necios sino como sabios..." (Efesios 5:15) Una persona sabia reconoce que todo lo que

tenemos y todo lo que somos proviene de Dios. Una persona sabia agradece a Dios continuamente durante todo el día por todas Sus bendiciones. Una persona sabia se da cuenta de que Dios nos ha bendecido por alguna razón y que Él quiere que lo ayudemos a construir su reino terrenal.